

# tout sur La Passerelle





C'est l'auteure-illustratrice, Mélanie Rutten, qui signe les visuels de cette nouvelle brochure. Cette saison, elle sera l'une des invités de la compagnie en attendant... lors de sa résidence. La Passerelle fête ses 20 ans d'existence, de projets, de partenariats, de rencontres!

# Ses 20 ans... avec vous.

C'est un bien bel âge pour une aventure collective et singulière qui se vit au quotidien avec petits et grands. Chaque saison se construit, avec toujours cette même ambition, faire vivre nos valeurs fondatrices que sont celles du respect, de la solidarité, de la démocratie. Dans un monde mouvant, parfois vécu comme menaçant, le repli sur soi, la perte de sens, le sentiment d'impuissance rendent encore plus essentiels les projets comme celui déployé par La Passerelle.

Oser la rencontre avec l'autre, l'exploration de territoire inconnu, développer la créativité de chacun pour nourrir, accompagner et développer ce lien si essentiel pour chacun d'entre nous... Ces mots sont mis en vie chaque jour, à travers un geste, une rencontre, un accueil, une écoute, une proposition culturelle, un temps partagé. Riche de notre histoire, de votre enthousiasme et de votre adhésion, cette année anniversaire se veut festive, innovante, surprenante comme autant de nouvelles opportunités de rencontre et de découverte pour continuer à construire ensemble La Passerelle de demain!

Bon anniversaire à tous!

Philippe Wolff, Président Agathe Wieser, Directrice Générale



# La Passerelle

Créée en 1999 et implantée dans l'agglomération mulhousienne, La Passerelle est une association qui conjugue un Centre Social et un Relais Culturel. C'est un lieu de services aux familles et un lieu d'actions culturelles pour tous les habitants de Rixheim et d'ailleurs.

C'est un lieu de vie, ouvert tous les jours de la semaine y compris le week-end, fréquenté par de nombreux publics : des tout-petits, des enfants, des adolescents, des parents, des assistantes maternelles, des amateurs de cinéma, de spectacles, d'expositions, de livres ou de jeux...

La Passerelle a pour vocation de répondre aux besoins des familles, d'accompagner les parents dans leurs préoccupations quotidiennes et de proposer une offre culturelle accessible à tous.

# Les 3 sites de La Passerelle

- Le Trèfle (quartier des Romains)
- L'Agora (quartier Entremont)
- Les Petits Princes (quartier de l'Ile Napoléon)

# Sommaire



# Infos pratiques

# Accueil

# Un point d'information...

Pour toute personne, petite ou grande, seule ou en famille, désireuse de savoir ce qui se passe et ce qui va se passer à La Passerelle, du côté du Centre Social comme du Relais Culturel.

# Le lieu où l'on vient s'inscrire...

Pour adhérer et participer aux activités de La Passerelle.

Pour réserver et acheter ses places de spectacle et de cinéma.

# Un lieu d'écoute et de conseil...

Pour des parents à la recherche d'un mode de garde, pour des grands-parents qui veulent éveiller leurs petits-enfants au spectacle, ou pour des assistantes maternelles qui veulent découvrir La Biluthèque... Les publics sont variés et circulent dans la maison!

Lundi au jeudi  $8h30 \rightarrow 12h - 13h30 \rightarrow 18h30$ Vendredi  $8h30 \rightarrow 11h30 - 13h30 \rightarrow 18h30$ 

# Carte de membre

L'achat de la carte de membre de La Passerelle est obligatoire pour participer aux activités. Elle vous permet de participer à l'Assemblée Générale annuelle, d'être assuré lors des activités de La Passerelle et de bénéficier de tarifs préférentiels pour les spectacles et le cinéma.

Elle est valable un an, à compter du 1er septembre 2019 et jusqu'au 31 août 2020.

#### **Tarifs**

Enfant, Jeune : 5,40€ Adulte : 10€ Familiale : 14,50€

Attention: Les inscriptions se font exclusivement à l'accueil de La Passerelle

### Modes de paiement

Espèces, Chèque, Carte Bancaire, Paiement en ligne, Chèques Vacances, Bons CAF, Remboursement CE Aucun changement ni remboursement d'activités ne seront effectués sans présentation d'un certificat médical.

Inscriptions aux activités 2019/2020 à partir du 21 août 2019

# Inscriptions

Pour toute inscription aux multi-accueils, Récrés et ALSH (mercredis et vacances) merci de vous munir de :

- N° d'allocataire CAF
- Avis d'imposition sur les revenus
- Carnet de santé de l'enfant
- RIB si vous choisissez le prélèvement automatique

Les tarifs des activités peuvent être modifiés en cours d'année, selon la fluctuation des financements publics.

# Billetterie spectacle

Certains spectacles ayant une capacité d'accueil limitée, nous vous invitons à réserver vos places dès que possible.

La vente des billets et les réservations sont accessibles :

- En ligne sur www.la-passerelle.fr
- À l'accueil de La Passerelle
- Par téléphone au 03 89 54 2155
- Par courrier à l'adresse de La Passerelle

# Ventes et réservations à partir du lundi 9 septembre 2019

Attention! Les places réservées doivent être réglées sous 3 jours. Passé ce délai, les places seront remises en vente. Les billets vous sont remis au moment de l'encaissement.

Pour les règlements envoyés par courrier ou effectués par téléphone, les billets peuvent être retirés le jour du spectacle.

# BILLETTERIE EN LIGNE

Rendez-vous sur www.la-passerelle.fr et profitez d'un tarif réduit sur l'ensemble des spectacles de la saison 2019/2020.

Paiement sécurisé par carte bancaire.

# Où nous trouver?

# 1-Le Trèfle

au Trèfle, allée du chemin Vert (quartier des Romains)

#### Les activités

- Multi-accueil
- Relais Assistantes Maternelles
- Site périscolaire: Récré midi et soir
- Ciner'J: Animations, ateliers ados périscolaires et vacances
- La Biluthèque
- LAEP La Parent'aise
- Accueil, écoute et accompagnement des habitants
- Activités adultes : Alpha FLE, théâtre, informatique, Atelier bois, Guinguette du Trèfle
- Spectacles, cinéma, festivals, expositions, conférences
- Organisme de formation
- Service accueil
- Siège administratif

# 2 - L'Agora

13, rue des Peupliers (quartier Entremont)

### Les activités

- Multi-accueil
- Site périscolaire : Récré midi/soir
- Accueils de loisirs : Vacances et Mercredi

# 3 - Les Petits Princes

1, rue Vaclav Havel (quartier de l'Ile Napoléon)

### Les activités

- Multi-accueil
- Site périscolaire : Récré midi/soir

Autres activités sur le quartier de l'Ile Napoléon

### à La Rotonde - Rue Kléber

- Lire et jouer à ciel ouvert (espace vert)
- Créneau d'animation Ciner'J
- Savoirs sociolinguistiques

# au 4, rue Charles Zumstein

- Antenne Bilu
- LAEP La Parent'aise
- Créneau d'animation Ciner'J
- Orientation sociale

### Au centre-ville, rue de l'Etang

Le Trèfle

Quartier

des romains

Lire et iouer à ciel ouvert

# Cité des sports **Les Petits Princes** Quartier de l'Ile Napoléon L'Agora RIXHEIM Quartier **Entremont** Centre-ville **Mairie**

# Temps forts

# L'évènement #1

Pour le lancement de sa saison anniversaire spécial 20 ans, La Passerelle vous invite à une après-midi festive et conviviale à partager entre enfants, ados, adultes et familles.

Cinoch', spectacle vivant, livres & jeux, guinguette, cirque, magasin pour rien...
Une multitude d'ateliers thématiques à expérimenter tout au long de l'après-midi pour (re) découvrir La Passerelle et s'amuser autour de sa nouvelle saison d'activités sociales et culturelles.

Dans un cadre accueillant et chaleureux, un bistrot animé donnera l'occasion d'échanger et de se rencontrer entre usagers, habitants, publics... et de dessiner ensemble La Passerelle de demain! Labelisé Eco-manifestation (niveau 2), l'événement #1s'inscrit dans une démarche éco-responsable.

Samedi 28 septembre 14h → 18h30



# Festival Cinoch'

# Festival de cinéma Jeune Public 20<sup>è</sup> édition

# Humanimo humanum est

Rendez-vous incontournable des cinéphiles en herbe, Cinoch' a pour vocation de développer la curiosité des enfants en proposant le meilleur du cinéma jeune public. Films d'animation et de fiction, ciné-concert, exposition... déclinés cette année autour des rapports entre l'Homme et l'Animal, à la fois si proches et si différents! Autant de propositions artistiques de qualité qui feront des vacances d'automne un véritable moment d'échange et de partage culturel pour toute la famille.

# Festival Augenblick à La Passerelle

# Festival International de Cinéma en langue allemande en Alsace 15<sup>è</sup> édition

par le Résau Est Cinéma Image et Transmission (le RECIT)

Du cinéma Star à Strasbourg jusqu'au
Bel Air de Mulhouse en passant par
La Passerelle, le festival met en avant les
dernières productions florissantes venues
d'Allemagne, de Suisse alémanique,
d'Autriche et du Luxembourg.
Au programme à La Passerelle: films en
compétition, avant-premières, rétrospective
sur les 30 ans de la Chute du Mur de Berlin,
soirée-rencontre avec un réalisateur...

6 → 23 novembre

# Nuit de la lecture

# Evénement national 1ère édition à La Biluthèque

La nuit est propice à l'imaginaire... En famille ou entre amis, venez lire, voyager et rêver à l'occasion de la Nuit de la lecture organisée par La Biluthèque.

Samedi 18 janvier 18h → 22h30

# Festival Momix à La Passerelle

# Festival International de spectacles Jeune Public 29<sup>è</sup> édition

par le Créa de Kingersheim Scène Conventionnée Jeune Public d'Alsace

A chaque édition, le festival vous embarque vers de nouvelles aventures et fait battre votre cœur à la fois de spectateur et de citoyen. Par tous les moyens - le théâtre, la danse, le cirque, la musique... À travers des thèmes qui interrogent notre société et des créations originales et audacieuses. Chaque année, une trentaine de compagnies relèvent le défi et vous donnent à voir des spectacles à la hauteur. Quelle hauteur d'ailleurs? Celle des mômes bien sûr, mais aussi celle des plus grands d'entre vous. Momix est le festival qui fait grandir les enfants et tous les adultes qui les accompagnent. Partenaire de longue date du festival, La Passerelle invite à Rixheim les tout-petits. les enfants et les familles à découvrir des créations originales, sensibles et poétiques. 29 ianvier → 9 février

# Les spectacles pendant le festival Momix



# **Block**

Cie La Boîte à sel Théâtre d'objets sonores connectés / 40 mn La Passerelle a des LL

Mercredi 29 janvier 10h — 15h Salle des fêtes Rixheim



# La Mécanique du Vent

Cie Un Château en Espagne Poème mécanique et théâtral / 35 mn Création

Samedi 1er février 10h — 16h



# SPLAF... dans mon corps!

Cie dégadézo Théâtre, mouvement et arts plastiques / 45 mn Création - Coproduction

Mardi 4 février 20h



# Mon Monde à Toi

Théâtre des Tarabates

Spectacle - Installation / 30 mn

Samedi 8 février 10h — 11h — 16h Dimanche 9 février 10h — 11h

+ d'infos (résumés, photos, vidéos, tarifs et réservations) sur www.la-passerelle.fr

# Semaine du jeu

# 1ère édition à La Biluthèque

La Passerelle organise sa 1ère Semaine du jeu. Une semaine ponctuée de rendez-vous ludiques, de rencontres et animations où enfants et adultes pourront découvrir et expérimenter l'univers du jeu sous toutes ses formes!

Printemps 2020



0 - 3 ans

**Multi-accueils** 

Relais Assistantes Maternelles

3 - 12 ans

Récrés

Accueil de Loisirs

Pass'art

Goûtersanniversaire

11 - 17 ans

Ciner'J

Point Information Jeunesse





# Multi-accueils

Accueil régulier ou ponctuel pour des enfants de 10 semaines à 4 ans

Le multi-accueil est un lieu d'éveil et de découverte de la vie en groupe. Le toutpetit v développe sa capacité à vivre avec les autres et à tisser des liens, tout en apprenant à respecter les règles de base de la vie en collectivité. Les enfants peuvent expérimenter, manipuler, bouger, chanter, danser, s'exprimer... et s'épanouir dans un environnement respectueux de leur bien-être. Le projet éducatif du multi-accueil inclut une sensibilisation à l'art et à la culture qui s'appuie sur les différentes propositions culturelles de La Passerelle. Cela permet ainsi à l'enfant de s'ouvrir au monde, de développer son imaginaire et sa créativité. L'équipe éducative, qui suit votre enfant et l'accompagne pendant ses trois années de vie dans la structure, est composée de personnes diplômées dans la petite enfance.

# Les 3 multi-accueils de La Passerelle (voir carte p.8)

Multi-accueil Le Trèfle (55 places) Horaire: du lundi au vendredi 7h → 18h30 — Sur le site du Trèfle

Multi-accueil Entremont (40 places)

Horaire: du lundi au vendredi
7h30 → 18h30 – Sur le site de l'Agora

Multi-accueil Tournicoti (35 places)

Horaire: du lundi au vendredi

7h30 → 18h30 – Sur le site des Petits Princes

Tarif: selon revenu (grille de calcul CAF) + carte membre Pré-inscription: www.e-services.mulhouse-alsace.fr Renseignements: 03 89 54 2155

# Relais Assistantes Maternelles (RAM)

Le Relais propose des informations sur les différents modes de garde et met à disposition les listes des assistantes maternelles agréées disponibles sur les communes de Rixheim et de Habsheim. Il informe les parents et les accompagne dans les démarches administratives liées à leur fonction d'employeur.

Pour les assistantes maternelles, le Relais est un lieu d'échanges et de formation sur leurs pratiques professionnelles. Il les informe sur leur statut, leurs droits et leurs devoirs en tant que salariées. Tout au long de l'année, des ateliers d'éveil, organisés dans les 2 communes, permettent aux enfants accompagnés de leur assistante maternelle, de vivre un temps collectif et de participer aux propositions culturelles de La Passerelle.

### Horaires des permanences

Mercredi 9 → 12h Jeudi 8h30 → 11h30 Vendredi 13h → 16h Et sur rendez-yous

Tarif: Carte de Membre Adulte pour les assistantes maternelles qui participent aux animations proposées par le RAM

Renseignements: 03 89 44 8110
Par mail: anne-line.wack@la-passerelle.fr
+ d'info sur www.la-passerelle.fr

# Réseau Petite Enfance (RPE)

Le Ram de La Passerelle fait partie du Réseau Petite Enfance et vous accompagne dans vos démarches de recherche de mode d'accueil pour votre enfant. Pour un accueil dans une structure collective, il est nécessaire de formaliser votre demande via une plateforme numérique sur

www.e-services.mulhouse.fr (rubrique Petite Enfance).

Lors de l'ouverture de votre dossier numérique, un rendez-vous dans un point RPE de votre choix devra être pris en ligne afin de finaliser votre demande de place en structure collective.

# Permanence RPE à La Passerelle Mardi 14h → 17h

Uniquement sur rendez-vous
Renseignements: 0389448110
Par mail: anne-line.wack@la-passerelle.fr
+ d'info sur www.la-passerelle.fr

# POUR LES 0-3 ANS

La Parent'aise - p 34
Spectacles
pour les tout-petits - p 41
Ma 1ère séance
de cinéma - p 47

# 3 12 ans

# Récrés

# De la maternelle jusqu'à 12 ans

Pour un moment de détente agréable, différent, enrichissant et propice aux découvertes culturelles et artistiques..., les animations proposées se nourrissent de la programmation culturelle de La Passerelle et de thèmes définis par l'équipe d'animation. Elles se déclinent tout au long de l'année autour d'activités originales et créatives.

# Les 3 sites (voir carte p.8)

### Le Trèfle

pour les enfants scolarisés aux écoles maternelle et élémentaire des Romains.

# L'Agora

pour les enfants scolarisés aux écoles maternelle et élémentaire d'Entremont.

### **Les Petits Princes**

pour les enfants scolarisés aux écoles maternelle et élémentaire de l'Ile Napoléon.

Tarifs: en fonction des revenus et selon le barème m2A, sur présentation du dernier avis d'imposition.

Début des activités : 2 septembre 2019

# Récré du midi

C'est la pause déjeuner avec des menus équilibrés et variés, dans un espace convivial, différent selon l'âge et le site périscolaire des enfants. Un temps d'animation est proposé avant ou après le repas selon le site.

Les enfants des écoles des Romains sont accueillis :

sur le site du Trèfle (pour les grands)

à l'école maternelle Romains (pour les petits)

Les enfants des écoles d'Entremont sont accueillis :

### sur le site de l'Agora

Les enfants des écoles de l'Ile Napoléon sont accueillis :

### sur le site des Petits Princes

Horaires: dès la fin des classes, de midi jusqu'à la reprise des classes

**Tarifs:** en fonction des revenus et selon le barème m2A, sur présentation du dernier avis d'imposition.

# Récré du soir

Dès la sortie des classes, les enfants sont pris en charge par l'équipe d'animation et accueillis sur les différents sites d'animation, selon leur école d'appartenance. Après un goûter partagé et un temps de détente, petits et grands participent à des activités ludiques et créatives.

Horaires: dès la fin des classes jusqu'à 18h30

# Accueil de Loisirs

(Mercredis et Vacances) est organisé sur le site de l'Agora (voir carte p.8)

Programme complet sur www.la-passerelle.fr

Les responsables sont à votre disposition pour vous faire visiter le lieu d'accueil de votre enfant, répondre à toutes les questions sur le fonctionnement et le projet pédagogique de l'Accueil de Loisirs.

#### Les mardis sur rendez-vous 16h → 18h

Ce lieu propose des espaces ludiques adaptés aux enfants: salles d'activités spacieuses et lumineuses, salle de vie spécialement aménagée pour les plus petits, coin détente et espaces en extérieur pour iouer en plein air.

Horaires: 9h → 17h

Accueil:  $7h30 \rightarrow 9h \text{ et } 17h \rightarrow 19h$ 

**Inscription:** à la journée, à la demi-journée avec ou sans repas

**Tarifs:** En fonction des revenus, sur présentation du dernier avis d'imposition (pour les Mercredis possibilité de mensualisation)

# Mercredis

Chaque mercredi est un moment privilégié pour se ressourcer entre copains.

Dans une ambiance très cosy et presque familiale, c'est l'occasion de profiter de toutes les richesses de la programmation culturelle de La Passerelle et de la région.

L'équipe d'animation propose tout au long de l'année un programme riche, varié, adapté à chaque tranche d'âge et qui met l'accent sur la notion de choix: spectacles, ciné-goûters, rencontre artistique, sorties au musée, arts plastiques, jeux...

Début des activités : mercredi 4 septembre 2019

# **Vacances**

Pour vivre des moments de détente et de découverte au gré de thématiques et d'histoires originales.

Pour satisfaire les besoins et les envies de tous, les programmes d'animation sont adaptés à chaque tranche d'âge et se déclinent autour de multiples supports: activités artistiques, arts plastiques, spectacles, films, visites d'expositions, sorties ludiques, ateliers psychomoteurs, activités de plein air et même mini-camp pour les plus grands... L'occasion pour les enfants de faire en s'amusant des découvertes nouvelles et enrichissantes, à partager avec des copains de leur âge.

Automne: 21 oct  $\rightarrow$  31 oct 2019 Hiver: 17  $\rightarrow$  28 fév 2020 Printemps: 14  $\rightarrow$  24 avril 2020 Été: dès le lundi 6 juillet 2020

# Pass'art cirque

Animé par Amin El Barkaoui

En équilibre, au sol ou dans les airs, les ateliers cirque de La Passerelle invitent petits et grands à explorer de nouvelles sensations. De la prise de conscience de son corps à la prise de confiance en soi, d'une aptitude à se concentrer, à la volonté de persévérer. de la fierté de soi à l'entraide et la solidarité... Le cirque est un art qui conjugue autant de plaisirs qu'il développe les aptitudes! Pour les plus petits, jeux d'expression corporelle, acrobaties, manipulations d'objets, équilibre sur boule...Pour une découverte et une expérimentation tout en douceur de l'univers du cirque! Pour les plus grands, l'occasion d'expérimenter ou d'approfondir certaines disciplines: acrobaties, ionglerie ou trapèze... A vous maintenant de choisir votre atelier en

# 3 > 5 ans

Groupe des 3 ans

Mercredi de 16h → 16h45

Groupe des 4-5 ans

Mercredi de 16h45 → 17h30

fonction de votre âge ou de vos envies!

Tarif:180€/année

# 6 > 12 ans

Pour commencer

Mercredi de 13h → 14h30

Pour aller plus loin

Mercredi de 14h30 → 16h

Tarif: 250€/année

# Du 18 septembre 2019 au 17 juin 2020 (sauf vacances scolaires)

Possibilité de règlement en trois mensualités Pour toute inscription aux ateliers cirque, un certificat médical d'aptitude est obligatoire Lors des deux premières séances, les différents ateliers sont accessibles sans inscription

### Amin El Barkaoui

Pratiquant les arts du Cirque depuis plus de 15 ans, il s'est spécialisé dans les pratiques aériennes et les mouvements dansés. Amin aime faire partager sa passion à tous les publics. Il anime tout au long de l'année des cours de cirque dans différentes structures de la région.

# ET AUSSI... POURLES 3-12 ANS

Lire & jouer à ciel ouvert - p 34 Jouer en famille - p 33 Vacances à La Bilu - p 33 Spectacles en journée - p 42 Ciné-goûters - p 47 Ma petite leçon de cinéma - p 47

# Goûtersanniversaire

# Film ou spectacle, à vous de choisir!

La Passerelle vous propose une formule originale et ludique pour fêter l'anniversaire de votre enfant, autour d'un spectacle ou d'un film, le mercredi ou le samedi.

#### Au menu de la fête :

1 spectacle ou 1 film + 1 animation + 1 goûter d'anniversaire (gâteau et boisson).

### Choisissez le thème de votre animation :

Jeux collectifs / Atelier art plastique / Jeux de société surdimensionnés

Un animateur qualifié accueille les enfants et le parent organisateur, les accompagne au spectacle ou au cinéma et leur propose une animation de qualité en lien avec la thématique choisie.

**Tarif**: 13€/enfant + 5€ pour le parent accompagnateur (minimum: 8 enfants – maximum: 12 enfants)

Réservation obligatoire 15 jours avant la date du spectacle ou du film (dans la limite des places disponibles). L'après-midi reste sous la responsabilité du parent organisateur.

# 11 17 ans

# Ciner'J

Pour les jeunes de 11 à 17 ans (nés entre 2008 et 2002) Intervenants : Équipe Ciner'J

Programme complet sur www.la-passerelle.fr Toutes les infos de Ciner'J sur Facebook!

Un espace pour les jeunes qui leur ressemble: convivial, dynamique et original! Du temps pour construire des projets ensemble, élargir son horizon et s'informer. Des animations de découvertes, manuelles, culinaires, sportives, créatives pour tous les ieunes de Rixheim et alentours.

#### S'inscrire...

### À partir du 3 septembre :

séances découvertes gratuites

À partir du 17 septembre :

sur inscription à l'accueil de La Passerelle

Pour participer aux activités, carte de membre obligatoire

### Animations découvertes

Des temps de rencontre pour organiser ensemble des sorties, pour participer à des activités originales.

Mardi 16h → 19h Mercredi 14h → 18h Jeudi 16h → 19h Vendredi 16h → 19h

Samedi 14h → 18h

Lieu: au Trèfle

Nouveauté!

Vendredi 16h30 → 19h

Lieu: à l'antenne bilu (voir carte p.8)

# Multisports et animation de rue

Football, badminton, basket... Pour partager une activité sportive mais aussi construire des projets autour du sport. Possibilité d'animations en extérieur en fonction du temps.

# Mardi, mercredi et jeudi 16h30 → 19h

Lieu: au gymnase de La Rotonde (voir carte p.8)

# **Animations vacances**

Un programme fun et dynamique construit par les jeunes et l'équipe d'animation (sorties, séjours...). C'est l'occasion de se rencontrer et de partager des vacances pas comme les autres. C'est aussi l'occasion de réaliser un projet de jeunes autour de financement de séjours ou de loisirs accompagné par les animateurs.

# POURLES 11-17 ANS

Jouer en famille - p 33 Les spectacles en soirée - p 44 Les ciné-débats - p 48 Les soirées 7e sens - p 48

# Accompagnement de projets

Ciner'J accompagne les jeunes dans la réalisation de leurs projets et leurs envies : sorties, visites, soirées ou séjours. L'équipe d'animation met à disposition une salle informatique, du matériel, et les bons tuyaux pour faire aboutir le projet des jeunes!

# Teen' Session

Le cinéma de La Passerelle, en collaboration avec Ciner'J propose une fois par trimestre un film d'auteur qui parle aux adolescents. Des œuvres à travers lesquelles ils peuvent s'identifier et qui abordent des sujets de société: racisme, rapports fille/garçon, question de genre...

A l'issue du film, une rencontre est proposée pour :

- décoder les images afin de mieux comprendre la technique que le réalisateur a utilisée pour raconter son histoire.
- prendre la distance nécessaire par rapport aux images du film et permettre la libre expression, dans le respect de chacun.

# Point Information Jeunesse (PIJ)

Animé par l'équipe de Ciner'J

Un Point Information Jeunesse (PIJ) est un lieu de documentation et d'information pour tous les jeunes de 15 à 30 ans. L'équipe d'animation accueille et accompagne les jeunes qui se questionnent sur divers sujets tels que la formation, l'emploi, le logement, les loisirs, la santé, les voyages...

Aux heures d'ouverture de Ciner'J et sur rendez-vous.



Atelier bois

Guinguette du Trèfle

Informatique

Orientation sociale

Ateliers savoirs sociolinguis-tiques

Conférences

Le grain de café

Sorties et vacances familles



# Atelier bois

L'atelier bois est animé par une équipe de bénévoles passionnés. Ils accompagnent la découverte du travail du bois à travers différents temps proposés tout au long de la semaine pour permettre aux débutants et à ceux qui ne le sont plus, de créer à partir et autour de la matière bois.

À partir du 16 septembre 2019

# **Bois Initiation 1**

Pour les débutants désireux d'apprendre le travail du bois.

Chaque participant fabriquera un meuble qu'il emportera en fin de cycle. Le type de meuble sera choisi en début d'année. Apprentissage des différentes techniques d'assemblage et approche rationnelle du travail sur machine.

### Mardi 19h30 → 22h30

Effectif: 6 personnes

Tarif: 170€ + 6€ d'assurance / année
Fournitures bois et ferrures en plus

# **Bois Initiation 2**

Pour les personnes ayant suivi l'initiation 1 et désirant approfondir leurs connaissances. Apprentissage des techniques de cintrage, placage et tournage.

### Lundi 19h30 → 22h30

Effectif: 6 personnes

Tarif: 170€+6€ d'assurance / année

# **Bois Initié**

Pour des usagers, relativement autonomes, ayant de bonnes connaissances techniques et suivi au minimum l'initiation 1.

Réalisation de travaux personnels en accord avec l'animateur.

Mercredi 19h30 → 22h30 Jeudi 19h30 → 22h30 Vendredi 14h → 17h Samedi 8h30 → 11h30

(sur inscription auprès des animateurs)

Animateurs: Maurice Buxerolles, Eric Pauvret, Henri Vogel, Jacques Higelin, Claude Retournard, Sébastien Lukat, Alain Remy, Luigi Golisano

Tarif: 170€+6€ d'assurance

# Pour participer aux activités Bois de manière occasionnelle

Vous pouvez acheter un carton de 10 heures valable sur la saison 2019/20

Tarif: 30€ le carton + 6€ d'assurance / année

# Guinguette du Trèfle

# Proposée par l'équipe de bénévoles

Rock, cha-cha-cha, valse, rumba... Animée par un orchestre, cette après-midi conviviale et dansante est un incontournable pour tous les amateurs de danse de salon!

# Un jeudi par mois 14h → 18h30 Salle des Fêtes, au Trèfle

(voir carte p.8)

**Tarif:** 6€ + une boisson chaude offerte (thé ou café) Calendrier complet à découvrir dans l'Agenda

# Informatique

Destiné à tout adulte ne maîtrisant pas l'outil informatique, cet atelier comporte un apprentissage théorique suivi d'exercices pratiques adaptés aux besoins de chacun.

# Un lundi tous les 15 jours 17h $\rightarrow$ 18h30 à partir du 9 septembre 2019

Tarif: 45 € + carte de membre Passerelle

# Orientation sociale

L'Agent de Développement Social accueille sur rendez-vous les personnes qui rencontrent des difficultés sociales afin de répondre au mieux à leurs questionnements et les orienter vers les instances compétentes si nécessaire.

Accueil des publics sur rendez-vous

# Ateliers savoirs sociolinguistiques

animé par Kelly Chrysogonou

Plus particulièrement destinés à un public migrant, les ateliers de savoirs sociolinguistiques s'articulent autour de trois axes:

- L'Alphabétisation, pour les adultes n'ayant jamais été scolarisés
- Le F.L.E. (Français Langue Etrangère) pour adultes scolarisés dans leur pays d'origine mais ne maîtrisant pas suffisamment la langue française
- F.L.I (Français Langue d'Intégration),
   dans la prolongation du F.L.E.. Il comprend
   l'enseignement des usages qui permettent
   l'intégration dans la société française

à partir du 9 septembre 2019 (hors vacances scolaires)

Lundi 8h45 → 11h15 (alpha/FLE)

Tarif: 31€ à l'année + carte de membre Passerelle

Lundi 14h → 16h à la Rotonde quartier lle Napoléon (tous niveaux) (voir carte p.8)

Tarif: 25€ à l'année + carte de membre Passerelle

Mardi 8h45 → 11h15 (FLI)

**Tarif:** 25€ à l'année + carte de membre Passerelle

# Conférences

Animées par un spécialiste, elles portent sur des thématiques en lien avec l'éducation. Les conférences apportent des éclairages théoriques mais aussi des pistes sur les pratiques éducatives que l'on soit parent ou professionnel.

### 4 conférences /saison

Programme complet sur www.la-passerelle.fr (rubrique formation)

Tarif:5€/Gratuit pour les adhérents Passerelle

# Le grain de café

animé par Kelly Chrysogonou Entrée libre

En tant que parents, nous vivons tous au quotidien de petits tracas et de grands bonheurs! Si vous avez envie d'en parler, venez nous retrouver au *grain de café*: un lieu de rencontres pour échanger sur les préoccupations quotidiennes, s'informer et partager ses expériences. Ouvert à tous, il propose également des rencontres-débats thématiques animées par des intervenants professionnels.

Le 2º lundi de chaque mois 14h → 16h (hors vacances scolaires) à partir du 9 septembre 2019

# Spécial grain de café

Selon la programmation des conférences, un spécial grain de café vous sera proposé pour échanger autour des thématiques.

Samedi matin 9h → 11h

# Sorties et vacances familles

Envie d'une sortie tous ensemble?
La Passerelle vous accompagne dans
l'organisation et la concrétisation de sorties
ludiques, culturelles, éducatives à partager
à plusieurs familles. Les sorties favorisent
la détente, la création et le renforcement de
liens autour d'un projet collectif réalisable à
moindre coût.

Envie de participer à des vacances collectives? Selon votre situation familiale et sous condition de ressources, La Passerelle propose de vous accompagner dans ce projet.

4 sorties par an les mercredis ou les vacances scolaires 1 semaine de vacances familiales à définir

**Tarifs:** carte de membre familiale Passerelle + participation financière selon les destinations

# ET AUSSI... POUR LES ADULTES

Le club de lecture - p33
Les veillées de la Bilu - p33
Les spectacles en soirée - p44
Les ciné-débats - p48
Les soirées 7e sens - p48



GEZDA

# **Septembre**

| Septembre   |  |   |  |  |  |  |
|---|--|---|--|--|--|--|
| 5   | Club de lecture  | 14h30 → 16h30   |  |  |  |  |
| 12  | Guinguette du Trèfle   | 14h → 18h30   |  |  |  |  |
| 18  | Jouer en famille   | 14h → 18h   |  |  |  |  |
|   | Atelier du tout-petit  | 9h → 12h  |  |  |  |  |
| 21  | Atelier du tout-petit  | 9h30 → 12h30  |  |  |  |  |
| Oct   | tobre  |   |  |  |  |  |
| 2   | Atelier du tout-petit  | 9h → 12h  |  |  |  |  |
| 3   | Club de lecture  | 14h30 → 16h30   |  |  |  |  |
| 5   | Atelier du tout-petit  | 9h30 → 12h30  |  |  |  |  |
| 9   | Spectacle Dans les Jupes   | 15h - 16h30   |  |  |  |  |
| 10  | Guinguette du Trèfle   | 14h → 18h30   |  |  |  |  |
| 11  | Veillée de la Bilu   | 20h → 22h   |  |  |  |  |
| 13  | Ma 1 <sup>ère</sup> séance de cinéma   | 10h30   |  |  |  |  |
| 16  | Atelier du tout-petit  | 9h → 12h  |  |  |  |  |
|   | Jouer en famille   | 14h → 18h   |  |  |  |  |
| 19  | Atelier du tout-petit  | 9h30 → 12h30  |  |  |  |  |
| 23  | Ciné-goûter  | 14h   |  |  |  |  |
| 30  | Spectacle Escales  | 15h   |  |  |  |  |
| Novembre  |  |   |  |  |  |  |
| 7   | Club de lecture  | 14h30 → 16h30   |  |  |  |  |
|   |  |   |  |  |  |  |
| 8   | Spectacle Pied de Nez  | 20h30   |  |  |  |  |
| 8<br>10   | Spectacle <i>Pied de Nez</i> Ma 1 <sup>ère</sup> séance de cinéma  | 20h30<br>10h30  |  |  |  |  |
|   | •  |   |  |  |  |  |
| 10  | Ma 1 <sup>ère</sup> séance de cinéma   | 10h30   |  |  |  |  |
| 10<br>13  | Ma 1ère séance de cinéma  Jouer en famille   | 10h30<br>14h → 18h  |  |  |  |  |
| 10<br>13<br>14  | Ma 1ère séance de cinéma  Jouer en famille  Guinguette du Trèfle   | 10h30<br>14h → 18h<br>14h → 18h30   |  |  |  |  |
| 10<br>13<br>14  | Ma 1ère séance de cinéma  Jouer en famille  Guinguette du Trèfle  Atelier du tout-petit  | 10h30<br>14h → 18h<br>14h → 18h30<br>9h → 12h   |  |  |  |  |
| 10<br>13<br>14<br>20  | Ma 1ère séance de cinéma Jouer en famille Guinguette du Trèfle Atelier du tout-petit Ciné-goûter   | 10h30<br>14h → 18h<br>14h → 18h30<br>9h → 12h<br>14h30  |  |  |  |  |
| 10<br>13<br>14<br>20<br>23  | Ma 1ère séance de cinéma Jouer en famille Guinguette du Trèfle Atelier du tout-petit Ciné-goûter Atelier du tout-petit   | 10h30<br>14h → 18h<br>14h → 18h30<br>9h → 12h<br>14h30<br>9h30 → 12h30  |  |  |  |  |
| 10<br>13<br>14<br>20<br>23  | Ma 1ère séance de cinéma Jouer en famille Guinguette du Trèfle Atelier du tout-petit Ciné-goûter Atelier du tout-petit Atelier du tout-petit Ma petite leçon de cinéma Atelier du tout-petit   | 10h30<br>14h → 18h<br>14h → 18h30<br>9h → 12h<br>14h30<br>9h30 → 12h30<br>9h → 12h  |  |  |  |  |
| 10<br>13<br>14<br>20<br>23<br>27  | Ma 1ère séance de cinéma Jouer en famille Guinguette du Trèfle Atelier du tout-petit Ciné-goûter Atelier du tout-petit Atelier du tout-petit Ma petite leçon de cinéma Atelier du tout-petit Spectacle Dchèquématte  | 10h30<br>14h → 18h<br>14h → 18h30<br>9h → 12h<br>14h30<br>9h30 → 12h30<br>9h → 12h<br>14h   |  |  |  |  |
| 10<br>13<br>14<br>20<br>23<br>27<br>29  | Ma 1ère séance de cinéma Jouer en famille Guinguette du Trèfle Atelier du tout-petit Ciné-goûter Atelier du tout-petit Atelier du tout-petit Ma petite leçon de cinéma Atelier du tout-petit   | 10h30<br>14h → 18h<br>14h → 18h30<br>9h → 12h<br>14h30<br>9h30 → 12h30<br>9h → 12h<br>14h<br>9h30 → 12h30   |  |  |  |  |
| 10<br>13<br>14<br>20<br>23<br>27<br>29<br>Déc<br>5                              | Ma 1ère séance de cinéma Jouer en famille Guinguette du Trèfle Atelier du tout-petit Ciné-goûter Atelier du tout-petit Atelier du tout-petit Ma petite leçon de cinéma Atelier du tout-petit Spectacle Dchèquématte cembre Club de lecture   | 10h30<br>14h → 18h<br>14h → 18h30<br>9h → 12h<br>14h30<br>9h30 → 12h30<br>9h → 12h<br>14h<br>9h30 → 12h30<br>20h30<br>14h30 → 16h30   |  |  |  |  |
| 10<br>13<br>14<br>20<br>23<br>27<br>29<br>Déc<br>5<br>7                         | Ma 1ère séance de cinéma Jouer en famille Guinguette du Trèfle Atelier du tout-petit Ciné-goûter Atelier du tout-petit Atelier du tout-petit Ma petite leçon de cinéma Atelier du tout-petit Spectacle Dchèquématte cembre Club de lecture Spectacle Ilmarinen   | 10h30<br>14h → 18h<br>14h → 18h30<br>9h → 12h<br>14h30<br>9h30 → 12h30<br>9h → 12h<br>14h<br>9h30 → 12h30<br>20h30<br>14h30 → 16h30<br>10h - 16h  |  |  |  |  |
| 10<br>13<br>14<br>20<br>23<br>27<br>29<br>Déc<br>5                              | Ma 1ère séance de cinéma Jouer en famille Guinguette du Trèfle Atelier du tout-petit Ciné-goûter Atelier du tout-petit Atelier du tout-petit Ma petite leçon de cinéma Atelier du tout-petit Spectacle Dchèquématte Cembre Club de lecture Spectacle Ilmarinen Atelier du tout-petit   | 10h30<br>14h → 18h<br>14h → 18h30<br>9h → 12h<br>14h30<br>9h30 → 12h30<br>9h → 12h<br>14h<br>9h30 → 12h30<br>20h30<br>14h30 → 16h30<br>10h - 16h<br>9h > 12h  |  |  |  |  |
| 10<br>13<br>14<br>20<br>23<br>27<br>29<br>Déc<br>5<br>7<br>11                   | Ma tère séance de cinéma Jouer en famille Guinguette du Trèfle Atelier du tout-petit Ciné-goûter Atelier du tout-petit Atelier du tout-petit Ma petite leçon de cinéma Atelier du tout-petit Spectacle Dchèquématte Cembre Club de lecture Spectacle Ilmarinen Atelier du tout-petit   | 10h30<br>14h → 18h<br>14h → 18h30<br>9h → 12h<br>14h30<br>9h30 → 12h30<br>9h → 12h<br>14h<br>9h30 → 12h30<br>20h30<br>14h30 → 16h30<br>10h - 16h<br>9h > 12h  |  |  |  |  |
| 10<br>13<br>14<br>20<br>23<br>27<br>29<br>Déc<br>5<br>7<br>11                   | Ma 1ère séance de cinéma Jouer en famille Guinguette du Trèfle Atelier du tout-petit Ciné-goûter Atelier du tout-petit Atelier du tout-petit Ma petite leçon de cinéma Atelier du tout-petit Spectacle Dchèquématte cembre Club de lecture Spectacle Ilmarinen Atelier du tout-petit Spectacle Léger comme Guinguette du Trèfle  | 10h30<br>14h → 18h<br>14h → 18h30<br>9h → 12h<br>14h30<br>9h30 → 12h30<br>9h → 12h<br>14h<br>9h30 → 12h30<br>20h30<br>14h30 → 16h30<br>10h - 16h<br>9h > 12h<br>15h<br>14h → 18h30                          |  |  |  |  |
| 10<br>13<br>14<br>20<br>23<br>27<br>29<br>Déc<br>5<br>7<br>11<br>12<br>14       | Ma 1ère séance de cinéma Jouer en famille Guinguette du Trèfle Atelier du tout-petit Ciné-goûter Atelier du tout-petit Atelier du tout-petit Ma petite leçon de cinéma Atelier du tout-petit Spectacle Dchèquématte Cembre Club de lecture Spectacle Ilmarinen Atelier du tout-petit Spectacle Léger comme Guinguette du Trèfle Atelier du tout-petit                          | 10h30<br>14h → 18h<br>14h → 18h30<br>9h → 12h<br>14h30<br>9h30 → 12h30<br>9h → 12h<br>14h<br>9h30 → 12h30<br>20h30<br>14h30 → 16h30<br>10h - 16h<br>9h > 12h<br>15h<br>14h → 18h30<br>9h30 → 12h30          |  |  |  |  |
| 10<br>13<br>14<br>20<br>23<br>27<br>29<br>Déc<br>5<br>7<br>11<br>12<br>14<br>15 | Ma 1ère séance de cinéma Jouer en famille Guinguette du Trèfle Atelier du tout-petit Ciné-goûter Atelier du tout-petit Atelier du tout-petit Ma petite leçon de cinéma Atelier du tout-petit Spectacle Dchèquématte cembre Club de lecture Spectacle Ilmarinen Atelier du tout-petit Spectacle Léger comme Guinguette du Trèfle Atelier du tout-petit Ma 1ère séance de cinéma | 10h30<br>14h → 18h<br>14h → 18h30<br>9h → 12h<br>14h30<br>9h30 → 12h30<br>9h → 12h<br>14h<br>9h30 → 12h30<br>20h30<br>14h30 → 16h30<br>10h - 16h<br>9h > 12h<br>15h<br>14h → 18h30<br>9h30 → 12h30<br>10h30 |  |  |  |  |
| 10<br>13<br>14<br>20<br>23<br>27<br>29<br>Déc<br>5<br>7<br>11<br>12<br>14       | Ma 1ère séance de cinéma Jouer en famille Guinguette du Trèfle Atelier du tout-petit Ciné-goûter Atelier du tout-petit Atelier du tout-petit Ma petite leçon de cinéma Atelier du tout-petit Spectacle Dchèquématte Cembre Club de lecture Spectacle Ilmarinen Atelier du tout-petit Spectacle Léger comme Guinguette du Trèfle Atelier du tout-petit                          | 10h30<br>14h → 18h<br>14h → 18h30<br>9h → 12h<br>14h30<br>9h30 → 12h30<br>9h → 12h<br>14h<br>9h30 → 12h30<br>20h30<br>14h30 → 16h30<br>10h - 16h<br>9h > 12h<br>15h<br>14h → 18h30<br>9h30 → 12h30          |  |  |  |  |

| Janvier |                                      |                 |  |  |  |
|---------|--------------------------------------|-----------------|--|--|--|
| 8       | Atelier du tout-petit                | 9h → 12h        |  |  |  |
|         | Spectacle Plume                      | 10h – 15h       |  |  |  |
| 9       | Club de lecture                      | 14h30 → 16h30   |  |  |  |
|         | Guinguette du Trèfle                 | 14h → 18h30     |  |  |  |
| 11      | Atelier du tout-petit                | 9h30 → 12h30    |  |  |  |
| 12      | Ma 1ère séance de cinéma             | 10h30           |  |  |  |
| 15      | Jouer en famille                     | 14h → 18h       |  |  |  |
|         | Ciné-goûter                          | 14h30           |  |  |  |
| 18      | Nuit de la lecture                   | 18h → 22h30     |  |  |  |
| 22      | Atelier du tout-petit                | 9h → 12h        |  |  |  |
|         | Ma petite leçon de cinéma            | 14h             |  |  |  |
| 25      | Atelier du tout-petit                | 9h30 → 12h30    |  |  |  |
| 29      | Spectacle Block                      | 10h – 15h       |  |  |  |
| Fév     | rier                                 |                 |  |  |  |
| 1       | Spectacle La Mécanique               | 10h – 16h       |  |  |  |
| 4       | Spectacle SPLAF                      | 20h             |  |  |  |
| 8       | Spectacle Mon Monde à Toi            | 10h – 11h – 16h |  |  |  |
| 9       | Spectacle Mon Monde à Toi            | 10h – 11h       |  |  |  |
| 12      | Jouer en famille                     | 14h → 18h       |  |  |  |
|         | Atelier du tout-petit                | 9h → 12h        |  |  |  |
|         | Ciné-goûter                          | 14h30           |  |  |  |
| 13      | Club de lecture                      | 14h30 → 16h30   |  |  |  |
|         | Guinguette du Trèfle                 | 14h → 18h30     |  |  |  |
| 15      | Atelier du tout-petit                | 9h30 → 12h30    |  |  |  |
| 16      | Ma 1ère séance de cinéma             | 10h30           |  |  |  |
| Mar     | rs                                   |                 |  |  |  |
| 04      | Atelier du tout-petit                | 9h → 12h        |  |  |  |
| 7       | Spectacle Emus des mots              | 10h – 16h       |  |  |  |
| 11      | Jouer en famille                     | 14h → 18h       |  |  |  |
| 12      | Club de lecture                      | 14h30 → 16h30   |  |  |  |
|         | Guinguette du Trèfle                 | 14h → 18h30     |  |  |  |
| 13      | Spectacle Hip-hop(s)                 | 20h30           |  |  |  |
| 15      | Ma 1 <sup>ère</sup> séance de cinéma | 10h30           |  |  |  |
| 18      | Atelier du tout-petit                | 9h → 12h        |  |  |  |
|         |                                      |                 |  |  |  |
|         | Ciné-goûter                          | 14h30           |  |  |  |

25 Ma petite leçon de cinéma

14h

# **Avril**

| 1   | Atelier du tout-petit       | 9h → 12h          |
|-----|-----------------------------|-------------------|
| 2   | Club de lecture             | 14h30 → 16h30     |
| 4   | Spectacle CHARCOAL          | 10h – 16h         |
| 9   | Guinguette du Trèfle        | 14h → 18h30       |
|     | Spectacle Pleine Lune       | 18h - 20h30       |
| 12  | Ma 1ère séance de cinéma    | 10h30             |
| 15  | Ciné-goûter                 | 14h30             |
| 22  | Spectacle 1000 chemins      | 10h – 15h – 16h30 |
| 29  | Atelier du tout-petit       | 9h → 12h          |
|     | Spectacle Griboullis        | 10h               |
| Mai |                             |                   |
| 5   | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h         |
|     | Spectacle Rdv insolite      | 18h               |
| 6   | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h         |
|     | Spectacle Dans les bois     | 15h               |
| 7   | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h         |
| 8   | Jouer en famille            | 14h → 18h         |
| 12  | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h         |
|     | Spectacle Quand j'étais     | 20h               |
| 13  | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h         |
|     | Atelier du tout-petit       | 9h → 12h          |
| 14  | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h         |
|     | Club de lecture             | 14h30 → 16h30     |
|     | Guinguette du Trèfle        | 14h → 18h30       |
| 16  | Atelier du tout-petit       | 9h30 → 12h30      |
|     | Spectacle <i>Hannah</i>     | 15h               |
|     | Spectacle Bouche Cousue     | 19h               |
|     | Spectacle La Vierge et moi  | 20h30             |
| 19  | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h         |
| 20  | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h         |
|     | Jouer en famille            | 14h → 18h         |
| 26  | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h         |
| 27  | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h         |
|     | Atelier du tout-petit       | 9h → 12h          |
| 28  | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h         |
| 30  | Atelier du tout-petit       | 9h30 → 12h30      |
|     |                             |                   |

# Juin

| Juli    |                             |               |  |  |
|---------|-----------------------------|---------------|--|--|
| 2       | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h     |  |  |
| 3       | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h     |  |  |
| 4       | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h     |  |  |
| 5       | Veillée de la Bilu          | 20h → 22h     |  |  |
| 9       | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h     |  |  |
| 10      | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h     |  |  |
|         | Atelier du tout-petit       | 9h → 12h      |  |  |
| 11      | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h     |  |  |
|         | Club de lecture             | 14h30 → 16h30 |  |  |
|         | Guinguette du Trèfle        | 14h → 18h30   |  |  |
| 13      | Atelier du tout-petit       | 9h30 → 12h30  |  |  |
| 16      | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h     |  |  |
| 17      | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h     |  |  |
| 18      | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h     |  |  |
| 23      | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h     |  |  |
| 24      | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h     |  |  |
|         | Atelier du tout-petit       | 9h → 12h      |  |  |
| 25      | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h     |  |  |
| 27      | Atelier du tout-petit       | 9h30 → 12h30  |  |  |
| 30      | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h     |  |  |
| Juillet |                             |               |  |  |
| 1       | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h     |  |  |
| 2       | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h     |  |  |
| 7       | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h     |  |  |
| 8       | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h     |  |  |
| 9       | Lire et Jouer à ciel ouvert | 16h → 18h     |  |  |

# 2019/2020

0→3 ans

3→12 ans

les + grands

# **ENPS** ORTS

L'évènement #1 28 septembre

Cinoch' 16 → 31 octobre

Augenblick 6 → 23 novembre

Momix 29 janvier → 9 février

Clôture de saison 16 mai Les vacances scolaires 2019-2020

Automne 19 octobre → 3 novembre

Noël 21 décembre → 5 janvier

(fermeture de La Passerelle à l'exception du cinéma)

Hiver 15 février → 1<sup>er</sup> mars

Printemps 11 → 26 avril

Été début des vacances 4 juillet

ANIMATIONS VACANCES

Programme complet (ALSH et Ciner'J) à consulter sur www.la-passerelle.fr



# La Biluthèque et son antenne

# un lieu d'animation autour du livre et du jeu (voir carte p.8)

La Biluthèque est un espace convivial pour parents et enfants, petits et grands, amoureux des livres et des jeux...
On y prend le temps de lire et de jouer en famille, de découvrir, d'échanger, de partager, de nourrir ses envies, ses émotions, son plaisir et sa curiosité.

C'est aussi 21200 livres, 2800 jeux et jouets que l'on peut emprunter pour prolonger le plaisir de la découverte chez soi.

Un espace dédié à un projet innovant animé par une équipe de bénévoles et de professionnels passionnés.

#### Horaires d'ouverture

Mardi 16h  $\rightarrow$  18h (antenne) Mercredi 9h  $\rightarrow$  12h / 14h  $\rightarrow$  18h Vendredi 15h30  $\rightarrow$  18h30 Samedi 9h30  $\rightarrow$  12h30 / 14h  $\rightarrow$  17h

#### Cotisation Biluthèque:

Individuelle adulte 7€ Individuelle enfant 3.60€ Familiale 16€

Groupe 51€

- Carte de membre Passerelle obligatoire
- La cotisation vous permet d'emprunter 6 livres et 1jeu par personne et de participer aux animations proposées par La Biluthèque (durée du prêt: 3 semaines).
- Les groupes peuvent emprunter 15 livres et 5 jeux (durée du prêt : 1 mois)

### Adhésion valable du 1er septembre 2019 au 31 août 2020

Pour tout accueil de groupe / prêt de jeux et de livres aux associations et structures collectives, merci de prendre contact avec La Biluthèque au 03 89 54 2155.

# **Portail**

Un accès en ligne pour consulter de chez soi, l'ensemble du catalogue, gérer ses emprunts, les prolonger et réserver livres et jeux...

Portail accessible sur www.la-passerelle (onglet biluthèque)

ET AUSSI...
LA BILUTHÈQUE
POUR LES
PROFESSIONNELS

Les ressources de La Biluthèque - p 36

# **Animations**

# Vacances à La Bilu

Pendant les vacances scolaires, La Biluthèque propose des temps d'animations thématiques autour du jeu et du livre, à vivre entre parent et enfant.

# Jouer en famille (dès 3 ans)

Un mercredi par mois, un papa adhérent partage avec vous ses jeux préférés et vous fait découvrir quelques-uns des trésors de La Biluthèque.

# Mercredi 14h → 18h À partir du 18 septembre

Calendrier complet à découvrir dans l'agenda

# Club de lecture

Une fois par mois, un temps de rencontre pour partager les livres que l'on a aimé (ou détesté!), découvrir de nouveaux auteurs et exercer son esprit critique en toute simplicité.

### Jeudi 14h30 → 16h30

Calendrier complet à découvrir dans l'agenda

# Les veillées

Une soirée en toute simplicité pour se rencontrer et échanger dans un espace cosy autour d'une sélection de livres. Pour chaque veillée, une nouvelle thématique, déclinée par des lectures d'extraits, des discussions et les coups de cœur de chaque participant!

# La Parent<sup>2</sup>aise

# Un lieu d'accueil enfant parent

à La Biluthèque et à L'antenne Bilu (voir carte p.8) Pour les enfants de 0 à 6 ans et leurs

accompagnants

Lieu d'accueil et d'écoute des tout-petits accompagnés par leurs parents ou par les personnes qui s'en occupent habituellement. La Parent'Aise est un lieu de rencontre avec d'autres enfants, d'autres adultes, parents et membres de l'équipe d'accueil. Il propose différents temps d'accueil pour permettre aux petits et grands de se découvrir autrement.

Réouverture le 5 septembre 2019

# Accueil du tout-petit

Un environnement adapté et original qui permet au très jeune enfant d'explorer l'univers du jeu et du livre en partageant un moment de complicité avec son/ses parent(s) ou accompagnateur.

Des rencontres, des échanges et des découvertes pour vivre un moment hors du quotidien.

Mercredi 9h → 12h

Jeudi 9h → 11h30 (antenne)

# Atelier du tout-petit

Un moment privilégié à vivre entre parent et enfant de moins de 3 ans pour se découvrir autrement : expériences sensorielles, comptines, lectures partagées et jeux sont au programme.

Mercredi 9h → 12h Samedi 9h30 → 12h30

Calendrier complet à découvrir dans l'agenda

# Lire et jouer à ciel ouvert

Livres et jeux sortent des murs de La Biluthèque et partent à la rencontre des habitants de Rixheim. De nouvelles histoires et des jeux à découvrir...

À partir du 5 mai

# Mardi 16h → 18h

Quartier Entremont (biotope)

### Mercredi 16h → 18h

Parc des Etangs (centre-ville)

# Jeudi 16h → 18h

Espace Vert (quartier de l'Ile Napoléon)

Sous réserve de conditions climatiques favorables Calendrier complet à découvrir dans l'agenda

# La Passerelle, Un lieu ressource

# Organisme de formation

La Passerelle propose toute l'année des sessions destinées aux professionnels de l'animation, de la petite enfance et du monde culturel.

La Passerelle s'appuie sur une démarche d'expérimentation et de formation des professionnels pour développer ses actions vers les publics.

Aujourd'hui, elle met cette expérience au service de vos projets, par le biais de son organisme de formation.

# Notre expérience

- une démarche de recherche et d'expérimentation
- une connaissance des champs professionnels (animation, petite enfance, travail social...) et de leurs enjeux
- des intervenants spécialistes dans leurs domaines et ayant une expérience de terrain

# Notre pédagogie

- des contenus construits à partir de la réalité professionnelle des participants
- des méthodes actives et en lien constant avec la pratique
- un accompagnement des professionnels sur la question des transferts des contenus de formation à leur propre réalité de terrain

# Notre déontologie

 basée sur la confidentialité, le respect, la bienveillance et la liberté d'expression

# Nos propositions de formation déclinées en 4 axes

# 1. Développer des pratiques artistiques et culturelles avec son public

Nos « classiques » formations aux pratiques culturelles

# 2. Enrichir sa pratique professionnelle au quotidien

Des formations sur des fondamentaux notamment en direction des jeunes professionnels

# 3. Animer une équipe et un projet

Des formations en direction de responsables de structures ou d'équipe éducatives, dont de l'Analyse de la Pratique Professionnelle

### 4. Nourrir sa réflexion

Une programmation de rencontres au fil de la saison

**Contact:** Rose-Anna Cablé responsable formation rose-anna.cable@la-passerelle.fr

Programme complet des formations sur www.la-passerelle.fr (rubrique formation)

# La Biluthèque

# Fonds documentaires et supports d'animation

Animations de réunion, pratiques professionnelles, techniques d'animation, management... La Biluthèque possède un fonds destiné aux professionnels de la petite enfance, de l'enfance et de l'animation.

La Biluthèque met également à la disposition des professionnels des supports originaux pour enrichir animations et accueil de public. Possibilité pour les professionnels d'emprunter 15 livres + 5 jeux sur une période de 4 semaines parmi:

- + de 21 000 livres, dont des fonds spécifiques sur des thématiques pédagogiques et professionnelles
- Des butaïs et + de 70 kamishibaïs
- -+ de 2800 jeux
- + de 110 grands jeux

Recherches et réservations accessibles également en ligne sur le portail de La Biluthèque
Tarif structure (adhésion Passerelle + Bilu): 65,50€ /
saison (septembre à juillet)
Possibilité de prêts: 15 livres + 5 jeux pour une période de 4 semaines

# Accueil « spécial pro »

Exclusivement réservé aux professionnels, cet accueil vous permet de bénéficier d'un accompagnement individuel hors ouverture tout public.

Mardi 9h → 11h

# De l'accueil de groupes aux projets partagés

En tant que professionnel, La Passerelle vous accueille avec votre public pour des séances de cinéma, des spectacles, des expositions, des ateliers à La Biluthèque... Prenez contact avec nous pour réserver des propositions déjà construites ou pour inventer ensemble de nouveaux proiets!

# La Biluthèque

Contact: Patricia Gasser, responsable Biluthèque patricia.gasser@la-passerelle.fr

+ d'infos sur les ouvertures et animations de La Biluthèque sur www.la-passerelle.fr

# Education artistique et culturelle (spectacle, cinéma, exposition)

# Public petite enfance

Contact: Stéphanie Brisset, animatrice culturelle stephanie.brisset@la-passerelle.fr

### Public enfance / adolescence

**Contact:** Audrey Steeg, animatrice culturelle audrey.steeg@la-passerelle.fr

Retrouvez le « Coin ressources » spécial spectacle sur www.la-passerelle.fr

# Cinéma

**Contact:** Jérôme Jorand, responsable cinéma / jerome.jorand@la-passerelle.fr

# Secteur 11-17 ans

**Contact:** Chloé Nollet, responsable Ciner'J chloe.nollet@la-passerelle.fr

# ACCUEIL DE STAGIAIRES

La Passerelle accueille régulièrement des stagiaires au sein de ses équipes. Une opportunité pour découvrir le fonctionnement des différents services qui la composent.

Pour postuler, merci d'envoyer un CV accompagné d'une lettre de motivation à : contact@la-passerelle.fr



CINÉMA

Ma 1ère séance de cinéma

Ciné-goûters

Ma petite leçon de cinéma

**SPECTACLES** 

Spectacles pour les tout-petits

Spectacles en journée

Spectacles en soirée

Ciné-débats

Soirées 7º sens





# Spectacles

Théâtre, marionnettes, danse, théâtre d'objet, musique, cinéconcert... Une programmation aux milles couleurs qui fait la part belle aux créations inventives et sensibles, une programmation aux mille visages qui s'adresse au très jeune et jeune public, aux adolescents, aux adultes. Pour prendre le temps de s'émerveiller, s'émouvoir, s'interroger...

### Tarifs:

Enfant (-12 ans) 8€ - Réduit 6€ Adulte 11€ - Réduit 9€ Groupe (minimum 10 pers) 5€ Spectacles « pour les tout-petits » 7€

# Spectacles pour les tout-petits



# Ilmarinen

BaOmen - ZAPADA Arts sonores et plastiques / 45 mn Création - Coproduction

Librement inspiré par la mythologie finlandaise, cette fable poétique raconte la création du monde aux tout-petits, le commencement des choses et la vie, tout simplement.

Samedi 7 décembre 10h — 16h



# La Mécanique du Vent

Un Château en Espagne Poème mécanique et théâtral / 35 mn Création / Festival Momix

Spectacle pour les explorateurs en herbe, La Mécanique du Vent propose de rêver, imaginer et s'envoler!

Samedi 1er février 10h — 16h



# Mon Monde à Toi

Théâtre des Tarabates Spectacle - Installation / 30 mn Festival Momix

Mon Monde à Toi? C'est un rêve à partager! Assis, allongé, debout, chacun s'approprie l'espace. Bercés par les mots et les notes, les spectateurs observent ou expérimentent. Samedi 8 février 10h — 11h — 16h

Samedi 8 février 10h — 11h — 16h Dimanche 9 février 10h — 11h



# **Emus des mots**

Cie Ensemble Fa7 Musique et poésie / 30 mn

Pour *Emus des mots*, un comédien et un musicien se donnent la réplique et portent la voix des poètes. Textes et partitions se mêlent et touchent les tout-petits directement aux sentiments.

Samedi 7 mars 10h — 16h



# **CHARCOAL**

Cie Pièces Détachées Caroline Grosjean - Solo chorégraphique / 25 mn Création - Coproduction

Avec *Charcoal*, Caroline Grosjean crée pour la première fois un dispositif brut et sensoriel, à destination des tout-petits, au plus proche des spectateurs.

Samedi 4 avril 10h — 16h

# Spectacles en journée



# Dans les Jupes de ma mère

Cie Toutito Teatro Théâtre gestuel et visuel / 25 mn

Inventif comme un récit en pop-up, câlin comme un doudou, malin comme une fable, Dans les Jupes de ma mère est un spectacle miniature plein de surprises. Les décors surgissent d'où on ne les attend pas, avec poésie et malice.

Mercredi 9 octobre 15h - 16h30



# **Escales**

par Maclarnaque - L'Armada Productions Ciné-concert world-électro / 30 mn Création / Festval Cinoch'

Maclarnaque, DJ, percussionniste et machiniste présente quatre films d'animation drôles, colorés, pétillants, qui invitent au voyage...

Mercredi 30 octobre 15h



# Léger comme une note

Pascal Ayerbe & cie Concert pour objets sonores et instruments à cordes 45 mn

Léger comme une note emmène les spectateurs au pays des curiosités mélodieuses. Les instruments de ce récital, pièces uniques fabriquées en bois, surprennent et amusent...

Mercredi 11 décembre 15h



# **Plume**

Cie Kokeshi Danse contemporaine / 35 mn

Deux danseuses et une musicienne évoluent au milieu des plumes. Un univers tout doux, épuré, qui emmène pas à pas les spectateurs vers la danse contemporaine.

Mercredi 8 janvier 10h - 15h



# **Block**

Cie La Boîte à sel Théâtre d'objets sonores connectés / 40 mn Festival Momix / La Passerelle a des LL

60 objets connectés sont sur scène: des Blocks. Ces haut-parleurs translucides, sortes de boîtes à meuh 3.0, jouent des sons et émettent des bruits; une musique surprenante et mutante, et tout un monde à construire!

**Mercredi 29 janvier 10h — 15h** Salle des fêtes Rixheim

# **ENSAVOIR+**

Dans la brochure culturelle
2019/2020 de La Passerelle et sur
www.la-passerelle.fr (onglet
spectacle) pour découvrir
résumés, photos, vidéos
des spectacles et réserver
vos places en ligne!



# 1000 chemins d'oreillers

Cie L'insomnante - Claire Ruffin Danse et musique / 35 mn La Passerelle a des LL

Dans cette chambre douillette, une montagne d'oreillers blancs... Ils sont posés, partout, empilés ou suspendus. Ils forment un passage et invitent les enfants à prendre place. Bercés, chahutés, lovés parmi ces coussins, leurs sens s'éveillent...

Mercredi 22 avril 10h — 15h — 16h30 Salle des fêtes Rixheim



# **Gribouillis**

Cie La Mâchoire 36 Théâtre d'objets et bricolages plastiques / 50 mn Création - Coproduction

Porter un regard créatif et amusé sur le monde, laisser venir les idées, essayer, imaginer, gribouiller... Sur scène, une femme et deux hommes font exploser leur liberté de créer et elle est toute colorée!

Mercredi 29 avril 10h



### Dans les bois

Compagnie Tartine Reverdy Chanson / 1h Création - Coproduction

Tartine Reverdy s'est achetée un accordéon en bois pour accompagner ses nouvelles chansons et raconter la nature, les forêts et les arbres.

Mercredi 6 mai 15h

# Spectacles en soirée



# Pied de Nez

Cie La Brèche Aurélie Gandit - Danse / 50 mn

L'art moderne et contemporain raconté par la danse : sur fond de vidéos et musiques, trois danseurs réinterprètent des œuvres picturales et font parler les corps.

Vendredi 8 novembre 20h30



# **Dchèquématte**

Cie Rêve général! Théâtre / 1h05 Création - Coproduction

Premier volet d'un triptyque théâtral autour de l'exil et de l'accueil, *Dchèquématte* raconte le parcours de Ciprian, gamin d'aujourd'hui, débrouillard et attachant.

Vendredi 29 novembre 20h30



# SPLAF... dans mon corps!

Cie dégadézo

Théâtre, mouvement et arts plastiques / 45 mn Création - Coproduction / Festival Momix

Avec la danse et de l'imagination, tout est possible, comme cet intriguant voyage intérieur; c'est parti pour le dedans du dedans!

Mardi 4 février 20h

# Les rendez-vous insolites de cette saison anniversaire



# Hip-hop(s) or not?

Compagnie Daruma

Vraie (fausse) conférence sur la culture hip-hop / 1h15

Être ou ne pas être hip-hop, telle est la question! Une vraie-fausse conférencière explique et démontre, loin des préjugés, que la culture hip-hop est bien plus complexe qu'il n'y paraît.

Vendredi 13 mars 20h30



# Pleine Lune

Cie La Balbutie

Spectacle musical et sensoriel dans le noir / 50 mn

Imaginer un spectacle dans le noir, pour solliciter les autres sens... Bandeaux sur les yeux, les spectateurs vivent une expérience unique, surprenante et forte de sensations et d'émotions..

Jeudi 9 avril 18h - 20h30



# Quand j'étais petit je voterai

Comédie de Colmar Centre dramatique national Grand Est Alsace - Théâtre / 50 mn

« Qu'est-ce qu'être citoyen? Que signifie République? Laïcité?...». Deux collégiens et leurs copains s'y collent et y répondent avec avec humour et humeurs...

Mardi 12 mai 20h

# +4 ans

# **Rendez-vous avec Tartine Reverdy**

Compagnie Tartine Reverdy - Chanson Création - Coproduction

La veille de son concert en salle, Tartine nous emmène pour un bain de forêt, un shinrin-joku en japonais! Allons chanter et manifester joyeusement notre respect pour la nature et le vivant.

Mardi 5 mai 18h (en extérieur)

Rendez-vous à La Passerelle avec vos vélos!

# **CLÔTURE DE SAISON**

# **SAMEDI 16 MAI**

# **Triptyque**

Compagnie Le Gourdi Bleu Création / Clôture de saison / Régionales 19-20

Hannah, Bouche cousue et La Vierge et moi, trois textes de Marion Muller-Colard forment un triptyque qui traverse trois âges de la vie.



# Hannah

Théâtre / 45 mn

# 15h + atelier parent/enfant

Sur scène, une comédienne donne vie à la philosophe Hannah Arendt et à son double enfantin. Cette création, entre soliloques et divagations révèle le lien à l'enfance et nous raconte que chacun participe à la grande Histoire.



# **Bouche Cousue**

Théâtre / 1h10

19h

Un texte intimiste, plein de pudeur et d'émotions, révèle une vie de non-dits et une adolescence ternie par des désillusions.



# La Vierge et moi

Théâtre / 1h30

20h30

Les rêves de trois femmes confrontées à la réalité de leur vie d'adulte. Comme une danse de l'existence, elles jouent à cache-cache et se dévoilent avec tendresse et cruauté.

Rencontre-dédicace avec Marion Muller-Colard

17H30 à La Biluthèque Entrée libre

**Foodtruck** 

à partir de 18h

# Cinéma

Une salle de proximité, équipée en numérique avec une programmation riche et variée pour tous les publics : grands films, films jeune public, films art et essai, documentaires, rencontres, débats, avantpremières...

#### Tarifs:

Plein:7€ - réduit:6€

Tarif jeune (- de 18 ans): 4,50€

Carte 5 places: 25€
Groupe (min. 10): 4,50€

Scolaire:3,50€

# Ciné-kids

Programme complet à retrouver dans la plaquette des Ciné-kids

Des rendez-vous immanquables de cinéma jeune public. En tant que salle labélisée Jeune Public, le cinéma de La Passerelle vous propose des films repérés pour leur histoire originale et leur qualité artistique. Toutes ces séances sont accompagnées d'animations pour prolonger la magie des images!

Calendrier complet dans l'agenda

# Ma 1<sup>ère</sup> séance de cinéma

### à partir 2 ans

Tarif unique: 4,50€

Un dimanche par mois, le cinéma de La Passerelle propose des séances destinées aux tout-petits. L'occasion de découvrir en douceur le cinéma sur grand écran pour vivre ses premières émotions cinématographiques!

1 dimanche /mois 10h30

# Ciné-goûter

# à partir de 4 ans

Tarif unique: 5,50€

Depuis des années, le Ciné-goûter est le rendez-vous incontournable des cinéphiles en herbe. Programmé un mercredi par mois, ce rendez-vous est l'occasion de découvrir des films labélisés Jeune Public.

A l'issue de la séance, un goûter et des animations autour du film sont à partager en famille ou entre copains. Si vous en avez assez des blockbusters américains et des films d'animation calibrés alors c'est ici que cela se passe!

1 mercredi /mois 14h30

# Ma petite leçon de cinéma

### à partir de 7 ans

Tarif unique: 5,50€

Un rendez-vous pour tous ceux qui veulent découvrir le cinéma autrement. Des films du patrimoine ou des nouveautés, des thématiques captivantes et audacieuses. Le tout agrémenté de rencontres avec des professionnels... Une plongée à hauteur d'enfant dans l'histoire et les coulisses du 7<sup>è</sup> art.

### Au programme:

14h → Ma petite leçon de cinéma

14h45 → Pause-goûter

15h → Projection du film

Possibilité d'assister uniquement à la projection au tarif en vigueur

1 mercredi /trimestre 14h

# Ciné-débats

En collaboration avec Alsace Cinémas Tarif unique : 5€

En fonction de l'actualité cinématographique, découvrez des œuvres originales qui proposent un regard décalé sur la société. À travers différentes thématiques comme l'écologie ou l'éducation, venez partager un temps de rencontre avec les équipes de ces films qui nous font réfléchir et ouvrent le champ des possibles pour demain!

6 rendez-vous / saison

# Soirées 7º sens

Tarif unique:5€

Le principe est simple: vous vous rendez au cinéma sans savoir ce que vous allez voir... Un seul indice: vous allez voir un film en avant-première et des surprises vous attendent... Alors faites confiance à votre 7° sens!

3 soirées / saison

# EN SAVOIR+

Rendez-vous sur
www.la-passerelle.fr
(onglet cinéma) pour découvrir
toute la programmation
du cinéma, résumés
et bandes-annonces!



# Équipe

Président
Philippe Wolff

1-1--

Directrice générale **Agathe Wieser** 

Directrice adjointe administration et finances Laurence Petit

Directrice artistique

et communication **Céline Berthelard** 

Coordinatrice petite enfance

Angélique Hess

Coordinatrice enfance **Luciane Klapczynski** 

Responsables multi-accueil

Angélique Hess (Entremont)

Sandrine Speicher

(Le Trèfle) **Karine Revillot** 

(Ile Napoléon)

Infirmières

Marie-Line Brissiaud Camille Horber

Responsable Relais Assistantes Maternelles

**Anne-Line Wack** 

Responsables périscolaire

Mathilde Carudel Dewis Ollmann Aurélie Rybka Brice Streit

Responsables ALSH Mercredi, Vacances et Pass'Arts

Olivier Conrad Hassan Aït-El-Kadi

Responsable cinéma

Jérôme Jorand

Régisseur général **Stéphane Worms** 

Responsable Biluthèque - LAEP **Patricia Gasser**  Responsable Formation

Rose-Anna Cablé

Responsable Ciner'J

Chloé Nollet

Responsable Accueil et billetterie

Magali Schorr-Puljer

Responsable développement social et culturel - Référent famille

**Dominique Mangin** 

Responsable intendance et logistique

**Edith Stritmatter** 

Responsable ressources

humaines

Véronique Hussmann

Chargée de communication

**Laetitia Meyer** 

Biluthèque - Atelier bois Guinguette du Trèfle **Équipes de bénévoles** 



# LA PASSERE LLE

au Trèfle, allée du Chemin Vert 68170 Rixheim 0389542155 contact@la-passerelle.fr www.la-passerelle.fr





















